

專訪推理洞穴的探險家： 獨步文化主編張麗嫻

丘美珍 專欄作家



人物小檔案：

張麗嫻

日本名古屋大學文學研究科碩士

2010 年起擔任獨步文化編輯

現職獨步文化主編

對臺灣的讀者來說，獨步文化的書單，就是一部推理小說的簡史。獨步文化的官方部落格 Bubu's blog 和臉書，則像是臺灣的推理迷的秘密基地。

2005 年，獨步文化從商周出版的一個編輯室獨立出來，正式單飛。獨步文化初期的書單，呈現日式推理的風貌，逐年吸引了臺灣潛藏各地的推理迷讀者。每個日本推理小說作家各有支持者，因此在 Bubu's blog 中，有在臺灣少見的，出版社與讀者連結的溫度，因為這裡匯集了「東



野（圭吾）迷」、「宮部（美幸）迷」、「乙一迷」……而這些，匯聚成更大的社群「獨步迷」。

現在來看，小學時就被推理小說吸引的張麗嫻，進入獨步文化工作，似乎不是偶然，而是必然。

這一次在跟麗嫻訪談的過程中，聽她爬梳她如何發現推理世界，如何探索不同的作家，我的直覺就是：這是一個推理洞穴探險家。她熱愛懸疑驚奇的故事，因此她的眼睛不止鳥瞰日本，也望向世界。她不止關注推理小說，也關注具有推理體質的跨界類型小說，一旦發現有實力的創作者，她便如同洞穴探險家，用直繩技術垂降而下，觀測洞穴裡的紋理和生態，回來之後，以創新的書單向讀者展現她的發現。

這樣的探索紀錄，都放在獨步文化官方的Bubu's blog 裡面。我很少看到出版社花如此多心力經營一個自己的部落格，內容多到幾乎像是一本網路上的推理雜誌。這裡有多篇與作者的獨家專訪，從宮部美幸、伊坂幸太郎、京極夏彥，都是質量俱佳的訪談佳作。

打造新書的時候，也會由獨步編輯部撰文，寫下這其中的心路歷程。例如 2016 年推出《江戶川亂步復刻紀念版》時，獨步應博客來 Okapi 之邀寫下的編輯室報告，其中訴說了如何邀請日本異色插畫家中村明日美子繪圖的過程，這樣的幕後花絮宛如電影製作的「behind the scenes」，展現出編輯室的熱情和專業，也賦予讀者更多的談資。

而讀者也報之以熱情。獨步幾次邀訪日本推理小說家來臺灣與讀者面對面，都引起熱烈迴

響。包括《冰菓》作者米澤穗信、《死神的精確度》作者伊坂幸太郎等，都曾經應邀來到臺灣，感受到臺灣讀者的熱情。也有日本作家很訝異：「臺灣的推理迷有好多女性讀者啊！」

這樣的獨步文化，自然吸引一群臺灣的推理迷在此聚集，因此發展出一個特別的「推理小說評論家」生態系。這群評論家串連了出版社與讀者，把推理小說創作中的各個環節，以多元的角度來檢視和溝通，讓讀者不只讀完了故事，也讀懂了巧思。

今日的出版環境，的確是充滿挑戰，但是對於有心的出版人，例如麗嫻，對於推理的熱愛，似乎可以讓她穿越重重障礙，把故事送到讀者的眼前。

以下是她的專訪：

請談談您是如何成為一個推理迷的？

大概在我小學的時候，我就發現我們家書架上有推理小說，比如《東方快車謀殺案》（正文前面還有 1976 年電影版的劇照）。其實，我們家人並沒有特別愛看書，但因為我爸爸的工作



獨步的官方部落格彷彿是網路版的推理雜誌。

(是工廠採購，可能對於日本的東西有興趣)，偶爾就會買個書來看。

後來我常常到租書店去看書，特別會被書裡有謎團的故事吸引。開始工作後，我認識了幾位日本推理小說的編輯，發現他們也有類似的傾向，就是不論讀甚麼類型的小說，都會以解谜的角度去思索，把它讀成推理小說。

比如美國的作家保羅·奧斯特(Paul Auster)，他有些作品剛開始的風格是很懸疑的，但後來就往純文學去了。或者，也有其他作家寫的是愛情小說，但可以用推理小說的脈絡來看。就算是村上春樹的小說，也可以用這樣的角度來看。因為村上春樹非常喜愛錢德勒(Raymond Thornton Chandler)，而錢德勒也是著名的推理小說家，也許因為這樣，村上的小說有了推理的影子。

對於入門的讀者，能否推薦幾本推理小說入門書呢？

我會推薦3本。阿嘉莎·克莉絲蒂(Agatha Christie)的《東方快車謀殺案》、《一個都不留》跟《羅傑·艾克洛命案》。因為這三本，不論是形式，或是它的謎底，在當時都是非常前衛的。他們對之後全世界的推理小說創作者，影響深遠。

日本的推理小說作者，很多是推理小說迷出身，所以他們在創作之前，就會閱讀大量的前人作品，甚至在他們的作品中，也會提到這三本，有些還會不小心講出謎底。

推理小說是站在前人的肩膀上發展起來的類

型小說。這三部作品對後世影響太大，所以我都建議要先看，以免在別的書裡被爆雷。

能否分享您在出版社，如何以編輯視野來建立推理小說的書單，決定要出那些書？

現在回頭看，似乎我小時候就很確定自己的喜好，所以，一路下來都無法放棄自己喜歡的工作。

2004年我剛入行的時候，在臺灣書市，日本推理流行過一波，後來又有一點下來。現在，出版界就是處在一種「這個試試看，那個也試試看」的狀態。

2007年我去日本唸書，離開過一陣子，在2010年回來臺灣，之後又回來獨步工作，那時候就覺得說，好像2004年一開始的那一波日本推理小說的風潮已經沒了，所以可能要試新的東西。

我回來已經也差不多十年，我們陸陸續續有嘗試做恐怖小說，也有試過比較輕的推理小說。

日本推理界也常呈現一種非常迷惘狀態。比如說，東野圭吾、宮部美幸這樣的作者，不可能每年都會出現。大家為了賣書，也是得挖掘各式各樣新的作者，開發各式各樣新的路線。所以日本後來就是有一種比較接近輕小說的推理類型，類似米澤穗信的《冰菓》，就是他們很成功的一個嘗試。我們也有做過這方面的嘗試。

但其實我跟同事都是很重度的類型小說讀者，所以，後來我們也做了歐美的作品，以及德國的一本愛情懸疑小說。

今年就開始做漫畫，這是一個新的嘗試。我們在摸索，從錯中學。即使有摸索的過程，但是



從 2010 年到現在，我們還是有一貫的選書方向。

可能因為自己很確定喜歡的類型，所以開始進入出版社之後，我就很知道自己要找那一類型的作品。不會因為哪些書現在很熱門，就偏離自己選書的路線。

以前剛開始入行的時候，因為我讀的故事集在日本推理小說，其實也很容易陷入選書的瓶頸。後來我想想，我自己想要看的，就是「很懸疑，最後的結局令人驚訝」的那種故事，所以後來就跟同事一起，打開我們選書方向。

我自己並不會希望獨步就是一直要做日本推理。後來，我們就把重心放在「我們要找這樣子的故事」，我覺得這個一直是獨步核心的選書的方向。也就是說，我所有開展的新系列，都是「它必須是一個懸疑的故事」，至於它是恐怖還是推理，奇幻還是科幻，那個可以再說，但一定要是一個令人驚喜的故事。

即使有愛情小說，也要是懸疑的，只是它的謎團是愛情帶來的，最後的謎底也是透過感情來解答。

大概從入行的哪一年開始，您覺得自己對於出版市場的選書直覺，開始比較有信心？這中間有經過哪些歷程呢？

我自己是推理迷，所以對做書不太容易妥協。一開始入行時，我有被主管說過「你太推理了！你想的文案都是推理迷在意的」，意思是說，即使我是推理迷，我做出來的書，還是應該想辦法賣給一般人，不要在文案用太多術語，顯得太小眾。

2005 年時，東野圭吾在臺灣還不是很有名的作家。當時我第一次讀到他的新作《嫌疑犯 X 的獻身》，我就跟主管說，這本很棒，一定要提 offer（翻譯授權出價）。我不是為裡面的愛情感動，而是發現裡面的詭計太棒了，讓我很感動。我們推理迷感動的点，跟一般人不太一樣（笑）。

後來那年年底，《嫌疑犯 X 的獻身》橫掃日本各大排行榜，是東野圭吾第一本大暢銷的書。我跟當時的主管去日本，去拜訪出版這書的出版社（文藝春秋），就提了一個超出東野當時行情的 offer，就拿到了。

回想起當初發現這本書，簽到這本書，做到這本書的過程，還是讓我覺得很快樂！這是我剛入行那幾年，印象最深刻的事。但東野圭吾真正在臺灣紅起來，應該還是 2008 年電影上映之後。然後就開啟了東野圭吾在臺灣的盛世，直到現在。

2010 年從日本回來，再回到出版社時，也有做得很快樂的書。像 2016 年，獨步開始做歐美小說，第一本做的是尼爾蓋曼（Neil Gaiman）的短篇小說集《觸發警告》。我一直很喜歡他的短篇小說，他有各種風格，有各種令人



驚喜的故事。我當時想，如果要發展一個新的書系，那帶頭的一定要是指標作家，所以後來就出了他的作品。

除了推理小說，我也很喜歡 19 世紀末的英美怪談（恐怖小說）。還有，2012 年獨步文化也開始出版日本恐怖小說，日式怪談。如果真的要說，我喜歡恐怖小說還更甚於推理小說，那也是我做起來很快樂的書。

有沒有你很看好，但是讀者反應不太熱情的書呢？

太多了！我一直覺得短篇小說是作者功力所在，但是臺灣的讀者似乎不太買單。我在想，是不是我小時候讀過《推理雜誌》，而那個雜誌裡的小說都是一次完結的短篇小說，我才會這麼喜歡短篇小說。

臺灣讀者很喜歡乙一，但我一直覺得，乙一的短篇寫得比長篇好。

早期，我們也出過一套宮部美幸編的《松本清張短篇集》，那一套我也覺得非常厲害。在日本會被出版社請去編短篇小說集的作家其實不

多，宮部美幸那套的選文，剛好可以看到讓我們看到松本清張不同文章的樣貌。短篇小說的他跟長篇小說的他，不太一樣。凡是編出厲害短篇集的編者，閱讀量和挑文章的眼光都要很棒，這都是我學習的對象。

宮部美幸的短篇小說也寫得非常好。但是她剛被引進臺灣時，剛好是以《模仿犯》這種大長篇聞名，所以當初獨步引進她的短篇時，會擔心讀者的反應。但後來發現，也許是這些年，讀者重新發現了宮部長篇的創作能量，是由短篇積累而來的，所以讀者的反應很好。

我們很希望，更多新作者的短篇集有這樣的機會。今年（2021）我們的新書的書單裡，有三位新作者的短篇集，一本是日本作家的《丈夫的骨頭》，另一本是北歐作家的《詭計》，還有一本是日本恐怖作家的科幻恐怖小說，叫做《傳達愛意，就照左側內容執行》。我希望大家可以給短篇的類型小說多一點機會，這樣，就可以看到更多風貌的作品。

你覺得臺灣的讀者為什麼喜歡長篇甚於短篇呢？

讀厚重的長篇小說，好像會給讀者某種成就感，像是「原來我可以攻克這麼長的故事」。又或者因為，臺灣許多讀者讀過武俠小說，而武俠小說都很長，這好像變成大家讀小說的一種習慣。也許臺灣讀者比較希望從小說中讀到某些議題，但短篇小





說限於篇幅，比較難處理議題。

其實有時候生活一忙碌起來，讀短篇小說也是很不錯的。有些短篇小說也會處理議題，例如《傳達愛意，就照左側內容執行》會觸及長照、母女、單身者的隱性歧視。裡面有一篇叫《〈數位婆婆〉》，就是在養老院的婆婆可以透過網路控制兒子和媳婦的生活，也具有議題性。

在推理小說這個領域，有哪些獨有的「做書的技術」？

臺灣推理小說的讀者群已經固定了，臺灣的推理小說迷確實存在，所以我們不會害怕告訴讀者，這是推理小說。相對的，我們在寫書的介紹文案時，就要把最懸疑的地方丟出來，大方的展現「這是推理小說」。

但是，如果這本書是科幻小說，我們就不能直接告訴讀者「這是科幻小說」。臺灣讀者對於科幻小說的刻版印象很激烈，雖然臺灣的讀者喜歡科幻電影、動漫，但會害怕科幻小說生硬、讀不懂。

但如果是科幻小說的背景，但發生了凶殺案，有推理小說的脈絡，像《太空的六場葬禮》，

推理的邏輯是按著科幻小說的設定，做這種書時，就要強調「這是發生在太空中的暴風雨山莊的故事」，儘量不要去強調它科幻小說的那一面。我以前聽日本編輯說，在日本，專業的科幻小說出版社也活不下去。

但其實，科幻小說的範圍是跟推理小說一樣大，科幻小說有百百種。我們之前出過一本《星辰的繼承者》，有非常紮實的科幻小說設定，但因為它有一個非常誇張的謎團，所以後來我們還是設定它是推理小說。

在臺灣現在賣得最好的科幻小說，應該是姜豐楠的作品。雖然是科幻小說，但姜豐楠的作品文學性很高，也許是因為這樣，贏得了臺灣讀者的喜愛。

獨步有一套《來自新世界》的系列，是科幻驚悚小說，反應很好，是長銷兼暢銷書。日本科幻小說在臺灣最知名的，應該是《銀河英雄傳說》那套，有 10 本，是類似星際大戰，銀河帝國跟自由同盟的對抗，極權跟民主的對抗的衝突。

之前臺灣也出過日本科幻小說家星新一的作品，他與小松左京和筒井康隆並稱科幻小說「御三家」。星新一寫的是奇想的極短篇，一篇大概不超過 5 千字，一輩子寫超過 1 千篇，所以他是很多日本人對極短篇小說的啟蒙，跟永遠的高標。雖然我自己很喜歡他的作品，但他的作品在臺灣也是不容易推廣。



獨步如何經營讀者？未來想做那些嘗試，滿足這些推理迷的需求呢？



如果單純以臉書的平台來說，獨步跟讀者的黏著度是不錯的，這可能要歸功於當初開版時的行銷同事，她為我們奠定了風格。獨步的吉祥物是一隻貓，所有

對外的發言都會用那隻貓，雖然她後來離職，但我們沿用了她的風格，對外保持一致的溝通方式。

我們現在有推出公版作品的有聲書，也把江戶川亂步的作品結合日本插畫家重新推出。

跟我同一世代的人，會跟我說：我小時候會讀漢聲王子文庫的科幻小說。那些都是紐伯瑞獎的作品，是適合青少年的科幻小說。我很好奇，那為什麼這些人長大之後不讀科幻小說？這也是我們可以努力的方向。

我們的新機會可能是電子書吧！現在我們出任何新書資訊，都會有讀者問，請問有電子書嗎？所以，現在我們簽外版書，都會一併簽電子書版權，除非對方不同意。

您覺得當今創作者在推理小說這個領域，怎樣可以寫得更好？

推理小說創造者還是要意識到，這畢竟是小說，所以一定要有好看的故事。最終，不是詭計有多驚人，不是謎團有多誇張，雖然這些都很重

要，但是，因為我們要面對的是一般讀者，所以，它終究要組成一篇好看的小說。

香港的陳浩基已經是世界級的作者，《筵》裡面有一篇他的作品，另外有一位是薛西斯，他們都是很專注於創作的作者。

您如何定位自己在出版圈的角色？

我會希望我們引進的作品，可以成為臺灣創作者的養分，有點像是創作的基礎建設。臺灣、香港、中國三地，想要寫推理小說的人很多，但有時受限於閱讀經驗，寫出來的東西會比較偏。

獨步有個「E·Fiction」系列，其中有一本叫《來自新世界》，是科幻驚悚，也有反烏托邦的元素匯集在一起，就是典型的跨類型小說。

我們也慢慢發現，現在很難以單一類型說服讀者買單，所以，創造者在故事中可以自由混搭不同類型，決定比重和收尾的方式，可以不受限於單一類型。

日本近十年發展出新型的「娛樂小說」(Entertainment Fiction)，混搭不同類型的小說，如果日本現在有哪一本小說突然紅起來，去檢查一下，大概都是混搭不同類型的故事。

我希望經由我們引進的多元作品，可以讓創造者看到，推理小說可以這樣寫，也可以那樣寫，可以跟其他的類型有交集，沒有一定要長成某個特定的類型。

本文圖片由獨步文化主編張麗嫻授權提供。



貓非貓
：伸展在文字與攝影之間、
藝術與文學之間

謝佩霓 文 / 攝影

大塊文化 / 11002/312 面 / 13cm/480 元 / 精裝
ISBN 9789865549404/863

曾任高雄美術館館長、臺北市文化局長，現為專任策展人與藝評家的謝佩霓，跨領域專業資歷累積達卅年，推出生涯第一本散文結合攝影的著作《貓非貓》。本書以「貓」為觸媒，透過與貓的偶遇，攝下貓眼的凝視，記錄腦中閃過的吉光片羽，串連起謝佩霓的生命經驗，在文學、藝術、音樂、電影、建築、攝影之間恣意伸展，無論東西，古今不分，但求群聚於書中齊來相會。這是一本只有謝佩霓才能寫就「以貓為名的知識研究」，是貓，也非貓。（大塊文化）



**九歌 109 年
散文選**

黃麗群 主編

九歌 / 11003/368 面 / 21 公分 / 420 元 / 平裝
ISBN 9789864503346/863

109 年散文選收錄的 46 篇作品，敘事寫人，各有擅場，去年是傳奇作家張愛玲的百年誕辰，全球華語界皆有紀念活動，本選集收錄張小虹與季季兩篇文章；陳素芳寫九歌創辦人蔡文甫那些字條、郭本城在綠島追憶父親柏楊、李靜宜回憶與前總統李登輝共事、林青霞描繪李菁燦爛又淒涼的一生……讓讀者看到媒體以外主角們作為一個人的存在。網路時代，人人有話要說，多篇發表於 FB 的文章，提供讀者多重觀點。袁瓊瓊以〈普通人結弦的神話〉獲得年度散文獎，穿梭於媒體報導、訪談影片、羽生自傳、個人觀察……勾勒出「普通人」羽生結弦如何成就其不普通的競技生涯，在報導文學和散文書寫之間，帶給讀者深層的思索。（九歌）

語言／文學



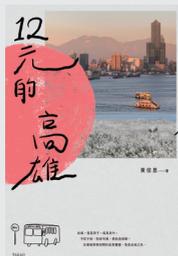
**九歌 109 年
小說選**

張亦綸 主編

九歌 / 11003/384 面 / 21 公分 / 420 元 / 平裝
ISBN 9789864503339/863

收錄 20 篇佳構風格多樣，內蘊豐厚。有以「時間旅行」展開，另有對「如何思考傷害」作出貢獻的作品，回應時事或當下性的小說經常處境尷尬，還有以不同筆法切入「日常」的各篇，以及展現小說的風格語言。年度小說由邱常婷的〈斑雀雨〉獲得。〈斑雀雨〉反覆出現的「母親允諾變鳥」一節，意涵繁生。把高難度的思辨完全轉換成緻密清澈的小說語言，〈斑雀雨〉因此獲選為年度小說的得獎作。（九歌）

語言／文學



12 元的高雄

黃信恩 著

九歌 / 11002/240 面 / 21 公分 / 350 元 / 平裝
ISBN 9789864503278/863

12 元是高雄公車的票價。高中時的黃信恩因著公車，展開自己在城裡的地圖。家住左營區的他，求學在三民區，當時從火車站搭上一班公車，12 元，便能抵小港、前鎮、鹽埕、鼓山等區。公車載著這樣一位高中生求學、遊玩、烤肉、面試，有時班距長，有時繞路，有時走走停停，用一種專屬的速度感：蜚、兜、轉、遊，領略了這城的輪廓。（九歌）

語言／文學

語言／文學